

# LUCKY LUKE



## Con Parrain



TRUY NÃ



2000 đôla

MORRIS

X. FAUCHE &  
J. LÉTURGIE



**RAN TANPLAN - CON CHÓ NGỐC HƠN CÁI BÓNG CỦA MÌNH**

# LUCKY LUKE (RANTANPLAN)

## Con Parrain

(Nguyên bản : PARRAIN)

Vẽ tranh

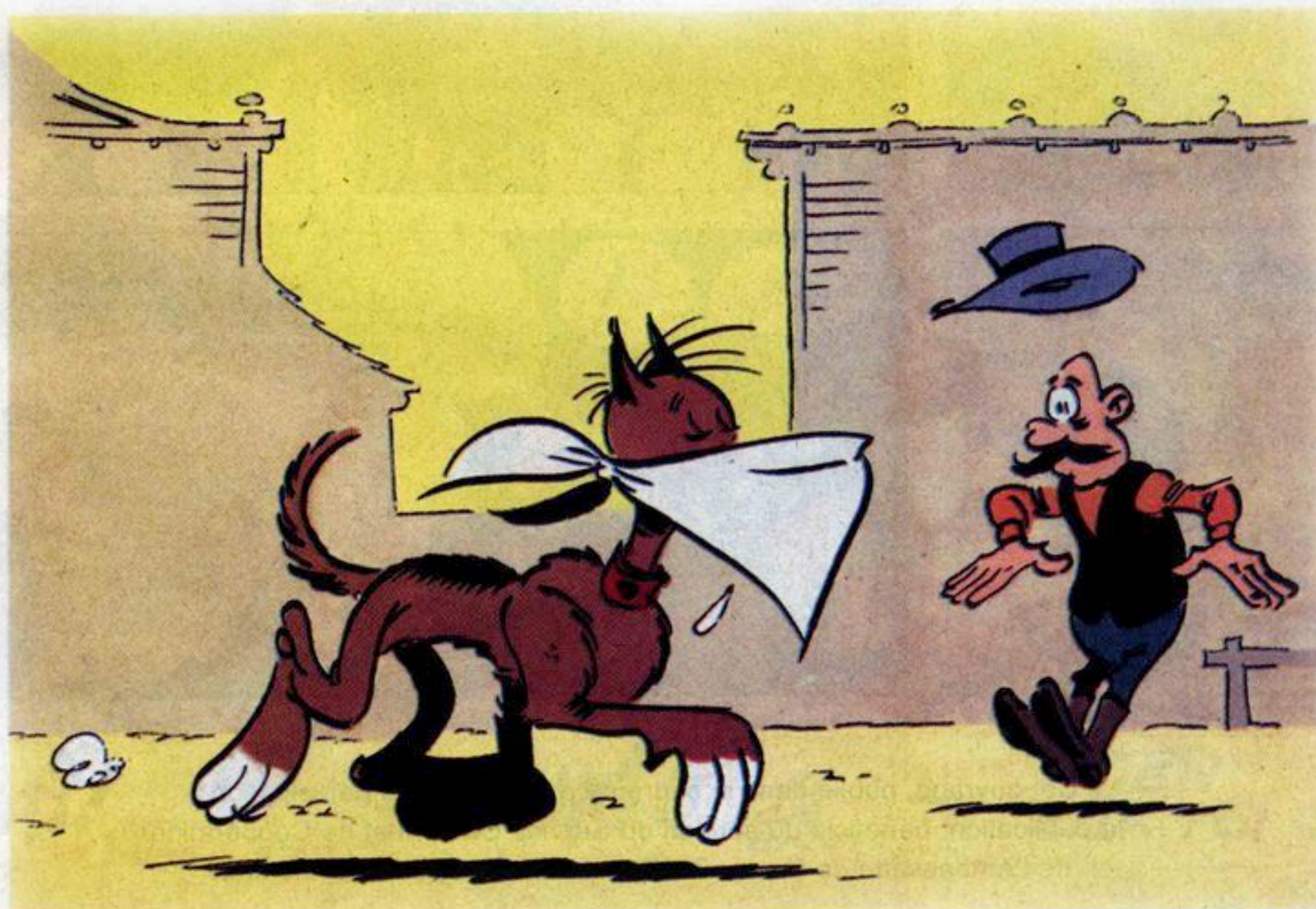
:

MORRIS

Kịch bản

:

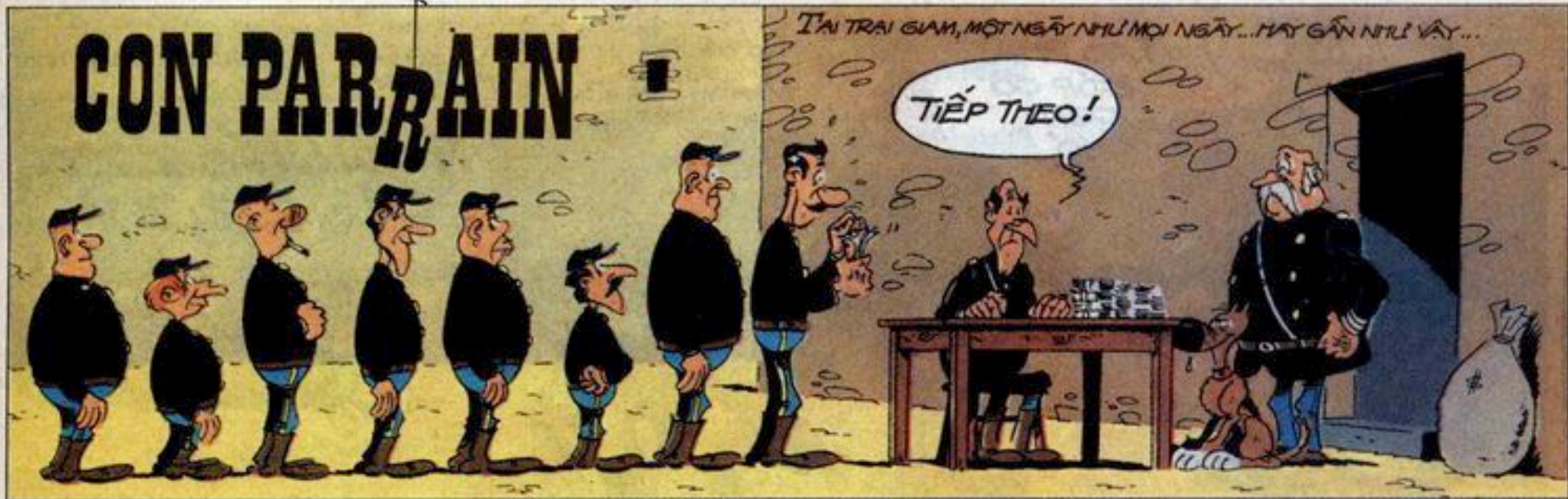
X.FAUCHE VÀ J. LÉTURGIE



# CON PARRAIN

TẠI TRẠI GIAM, MỘT NGÀY NHƯ MỌI NGÀY... HAY GẦN NHƯ VẬY...

TIẾP THEO!



CON CHÓ CỦA ÔNG, NÓ ĐÓI THÌ PHẢI...

KẸ CÙNG LẠ, NÓ MỚI XN MÃ...



...BÁNH MÌN-FOI... HÃNG TRĂM CÁI BÁNH MÌN-FOI... ĐÚNG LÃ THỨ BÁNH MÌN MÊ NHẤT!...

...BUFLARD... 537 ĐỒ-LÀ...



KHẤU TRỮ ĐI TIỀN MUỐN CHỖ Ở VÀ QUẦN ÁO, RỒI PHẦN THUỐC ẮN BỔ SUNG, TIỀN CHƠI TÈM TRÁ ĐÌNH KỲ, TIỀN THUÊ TRẠI GIAM, TIỀN TỰ GIÁC ĐÓNG GÓP CHO SINH NHẬT CỦA GIÁM ĐỐC... ANH CÒN...

!

... 35 ĐỒ-LÀ!



...TỐN TIỀN VỚI MÀY NGƯỜI QUÁ...







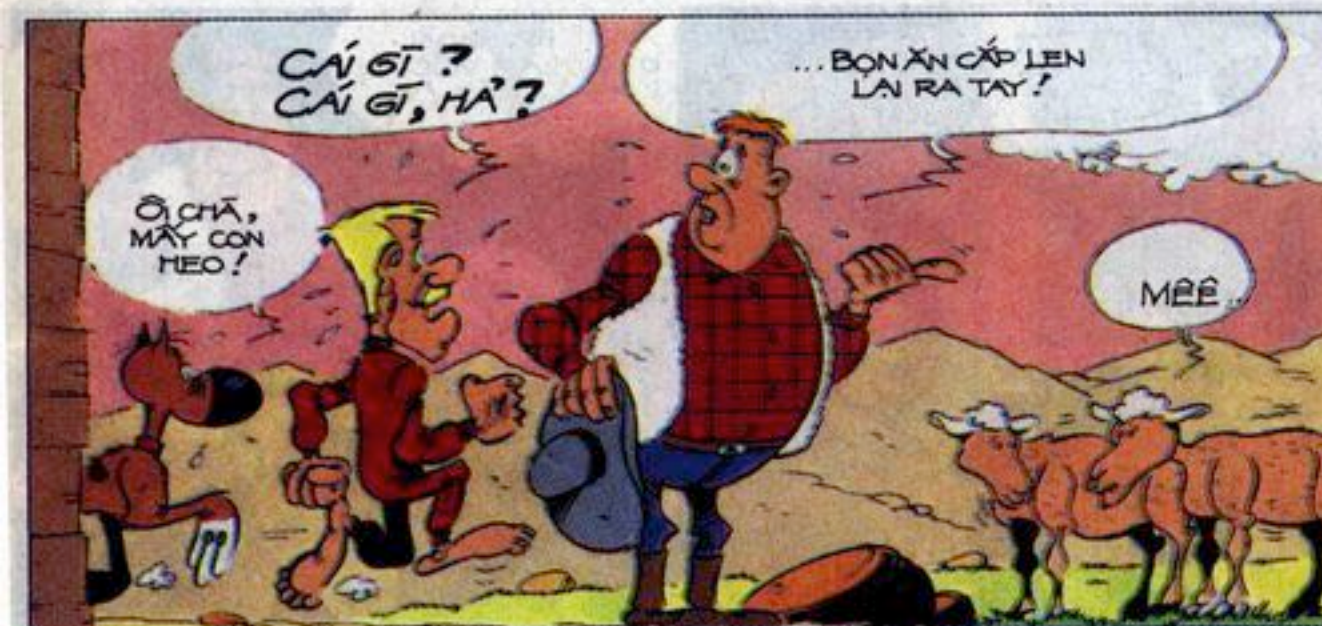




...XA HƠN NỮA, TỬ BÊ VẤN LÃNG YÊN ...







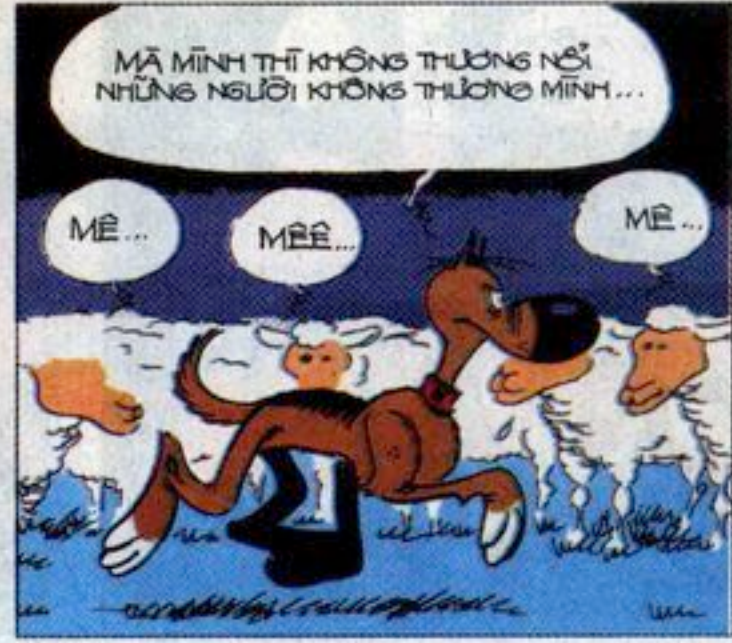




CHO MINH RA ĐƯỜNG TỨC LÃ HỌ CHẮNG THƯƠNG MINH ƠI CÀ!

MÊÊ...

MÊ...



MÃ MINH THÌ KHÔNG THƯƠNG NỖI NHỮNG NGƯỜI KHÔNG THƯƠNG MINH...

MÊ...

MÊÊ...

MÊ...



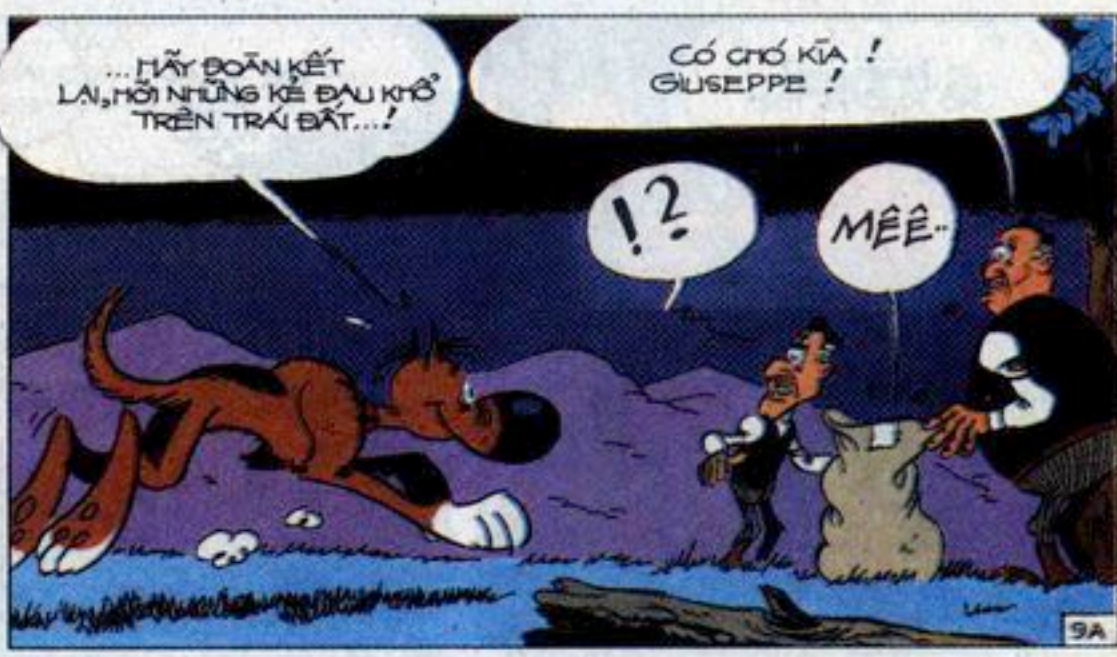
MÊÊÊ!

ỦA?



...KHÔNG PHẢI CHỈ CÓ MINH LẬM VÀO CÀNH THIÊU MÁI ẬM!

MÊÊÊ...



...HÃY ĐOẢN KẾT LẠI, HỒI NHỮNG KẺ ĐAU KHỔ TRÊN TRÁI ĐẤT...

CÓ CHÓ KIA! GIUSEPPE!

!?

MÊÊ...



MINH SẼ NHẢY VÀO LÒNG HỌ! CON NGƯỜI, HỌ THÍCH VÂY LẬM!

CHẤ! NÓ CỎ VÊ HUNG DỮ!



HẤP!

COI CHỪNG ALDO, NÓ TẤN CÔNG KIA!



MỎNG BẾT! QUÁ CAO!



BONG!

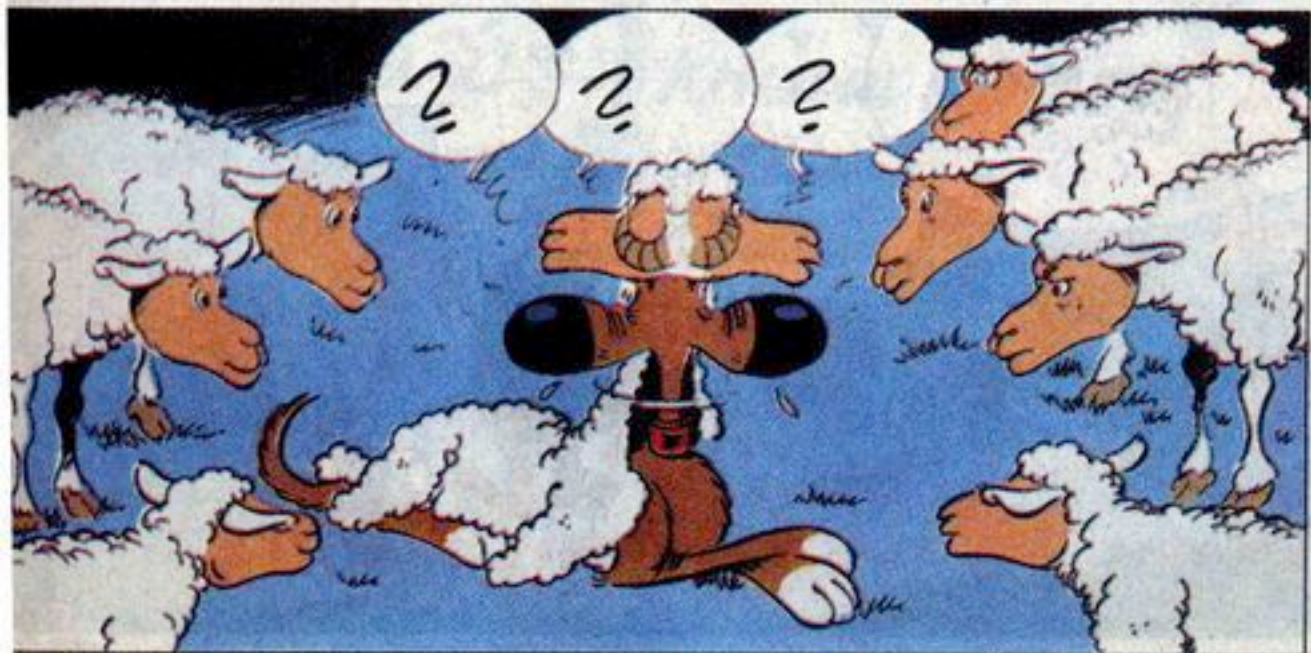


...CHUẨN LỆ TRƯỚC KHI NÓ SỬA OM SƠM!

DỪ SẴO THÌ VỤ NÀY CŨNG CHẶC ẬN RỒI!

MÊÊ...

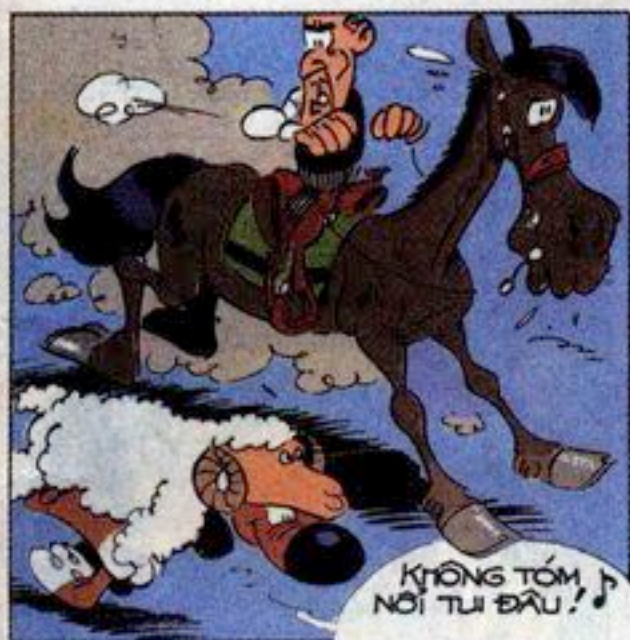












CÙNG LÚC ĐÓ...

CƯỜI NGIÃ CHƠI  
MÈO BẮT  
CHUỘT ĐAU  
CÓ ĐƯỢC!



CHA TIÊU RỒI! CHẮC CHẴNG  
BAO GIỜ TỰ MÌNH TRẢ NỢ TIỀN  
BAO LÃNH QUÀ!

NẾ GIUSEPPE, MÀY THẤY CON CHÓ  
GẪM BỘ DA CHẠY THEO TỰ MÌNH  
KỶ LA KHÔNG KIA?

... KẼ,  
MÌNH CỨ  
CHƠI TIẾP  
THÔI...



**BỘ DA!!!**



....BIẾT ĐAU LÃ BỘ TỐT THÌ SAO ?!



... CHÓ GIỎI TỬ TÊ,  
ĐƯA TAO BỘ DA NHÉ...

THUA RỒI HA...



**MÈO  
NẾ!!**



CHƠI XẤU  
NỮA  
CHÓ...!

!!



CÓ RỒI,  
THẢ CON CHÓ  
RA ĐI.



... NÓ KHÔNG CHỊU THẢ TAO RA  
THÌ CỐ ☹️ ⚡️

TAO LÃM GÌ  
VỚI BỘ DA  
HÀ?



... XÉN LÔNG ĐI,  
THĂNG NGU!!

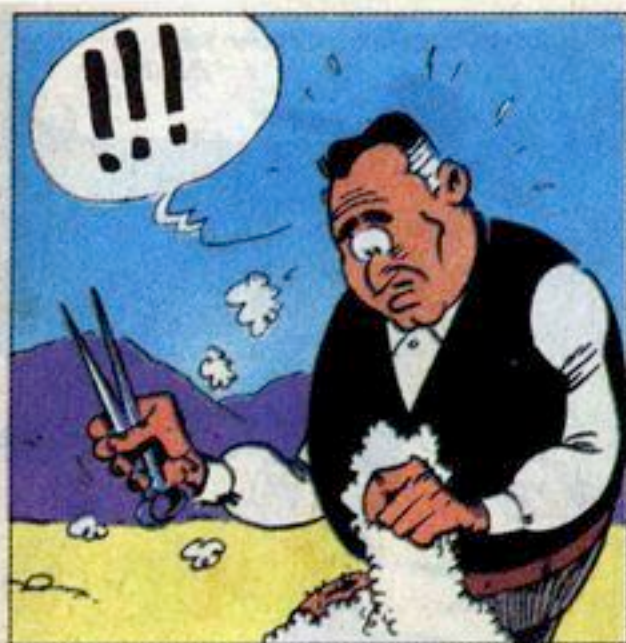
CLIC  
CLIC

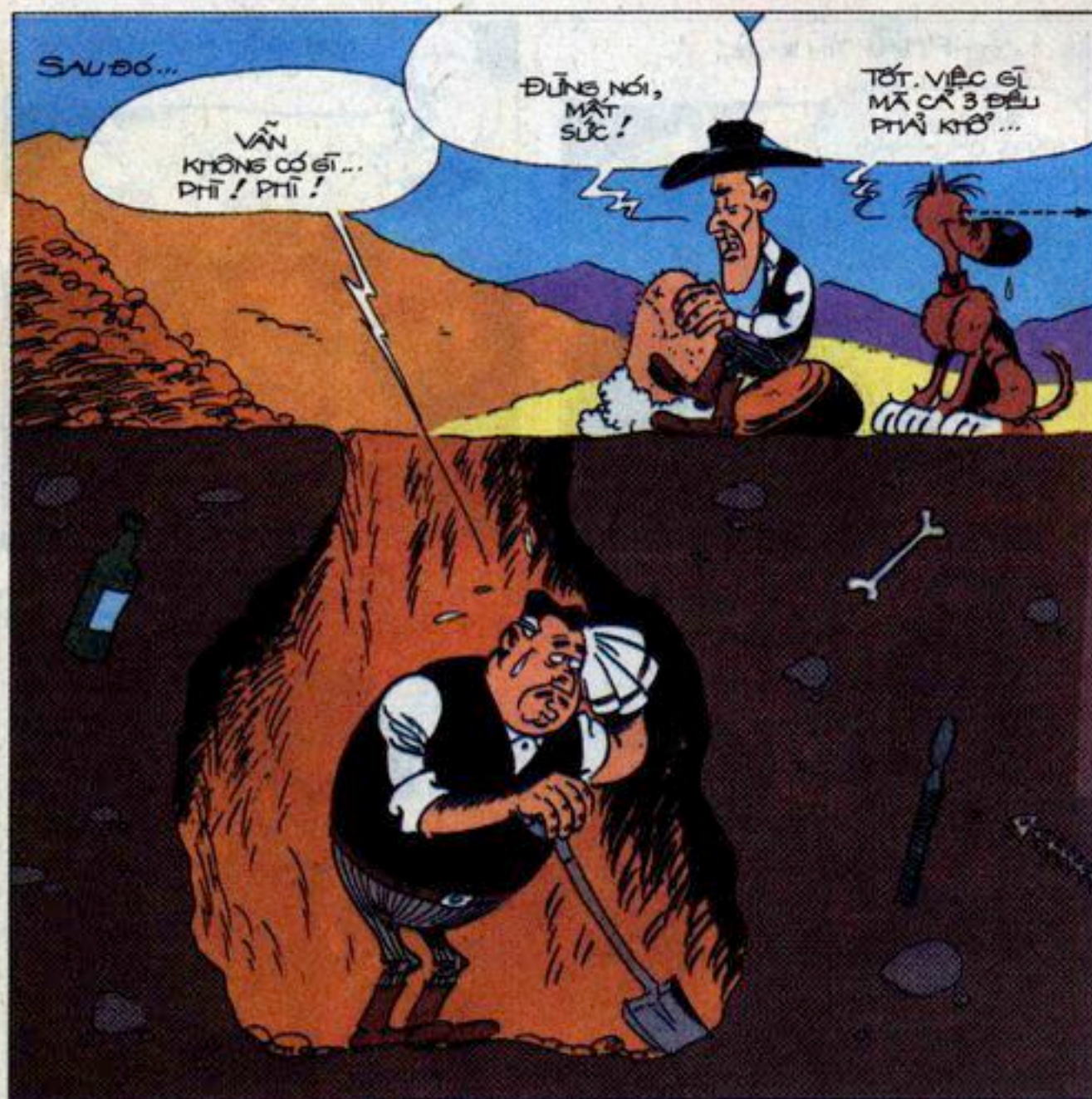
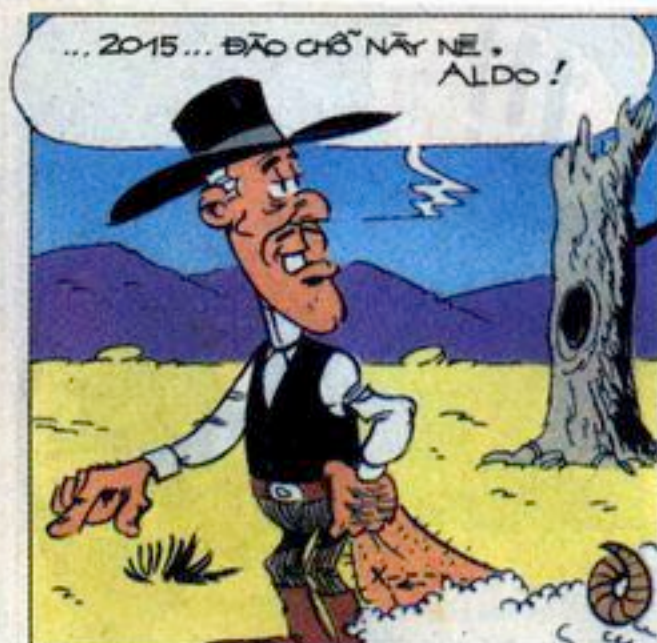
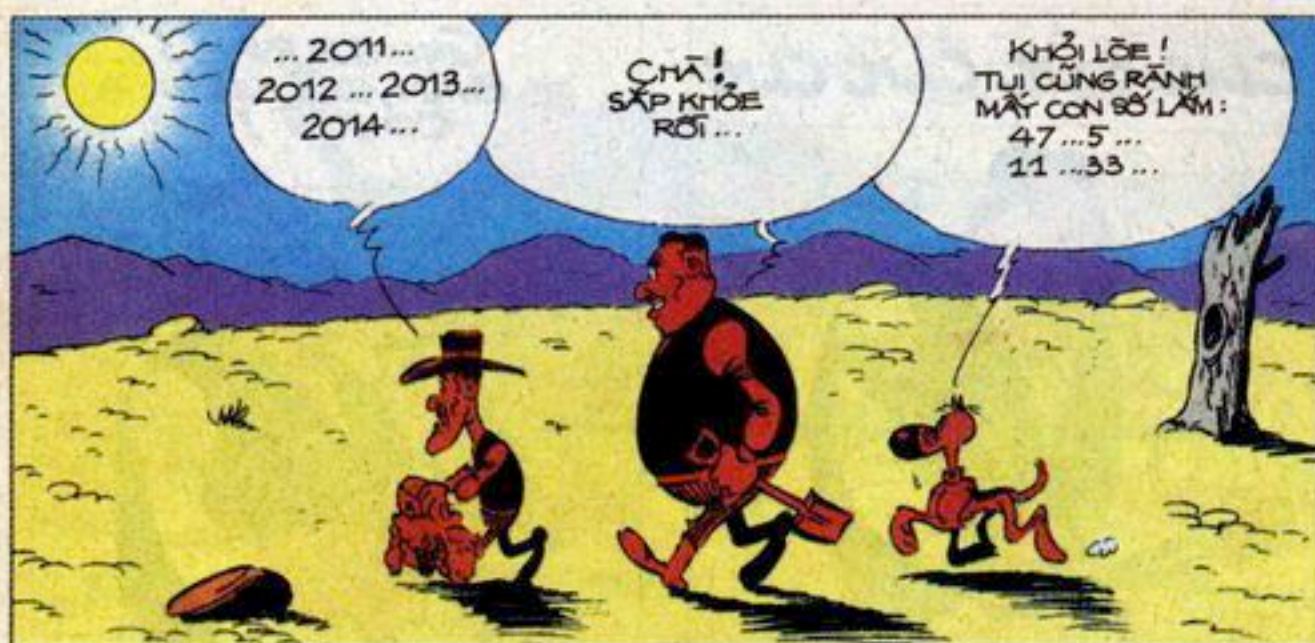
RỒI  
RỒI...



CLIC CLIC CLIC CLIC CLIC CLIC...

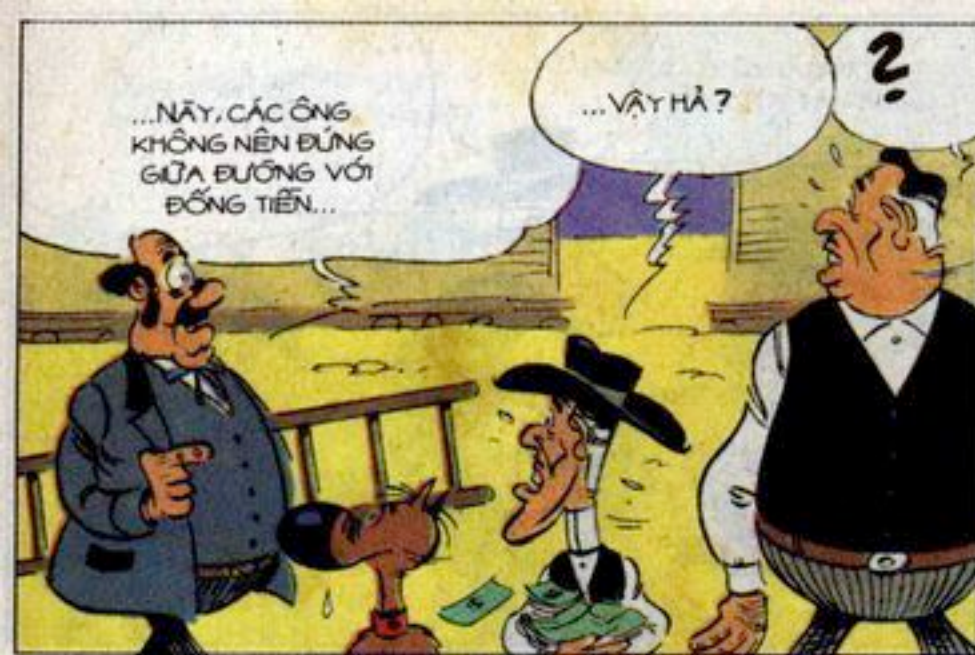


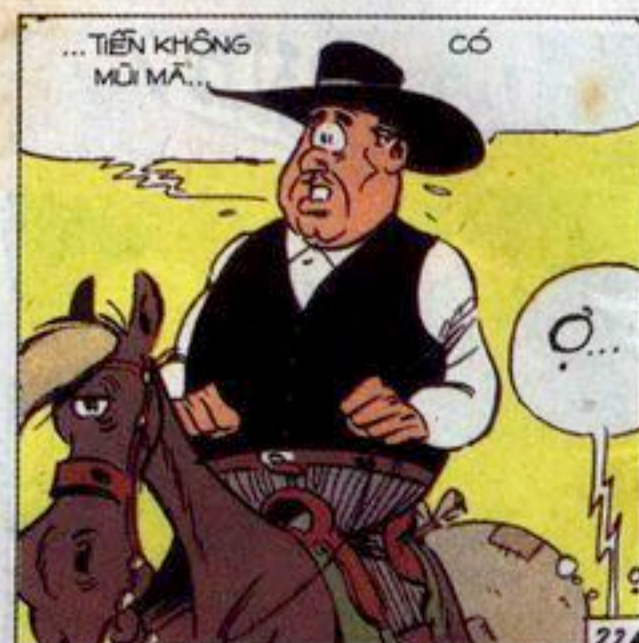


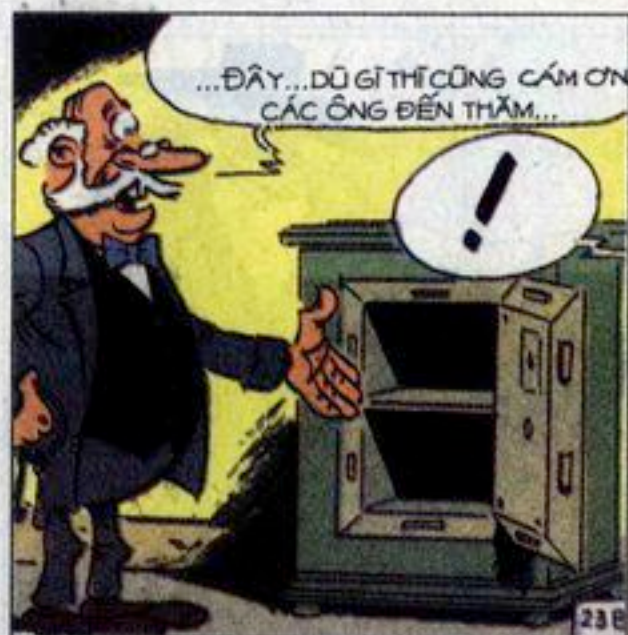














LẮT SAU...

...ÔNG NÓI LÃ  
TÊN ĐẦU SỞ  
CỦA NHÓM LÃ  
MỘT CON CHÓ...

SHERIFF

...THÌ TRÔNG  
NÓ GIỐNG Y  
NHƯ CON CHÓ...  
CÁI MŨI TO TƯƠNG,  
CỒN HẠI TAY THÌ  
NHỌN HOẮC...

...ĐỒNG BẠN GỌI  
NÓ LÃ "PARRAIN"...

TÔI HIỂU...  
TÔI HIỂU...

CHẠY ĐI KIỂM THẤY  
THUỐC, LỆ...

ÔNG CỨ NẤM CHO THOẢI MÁI RỒI  
KỂ TÔI NGHE  
TỪ ĐẦU...

THẾ NÀY...

...ĐẠO NÀY TÔI  
CẮT TIỀN TRONG MỘT  
CÁI LỖ SƯỜI CŨ

CƠI NÀO...  
THÌ AI LẠI  
KHÔNG LẦM  
VẬY CHỨ?

...CẢNH SÁT TRƯỞNG CHO GỌI TÔI?

?

CÙNG LÚC ĐÓ...

ĐỂ NHÂN RA NÓ LẦM...  
CÁI MŨI TO TƯƠNG,  
CỒN HẠI TAY THÌ  
NHỌN HOẮC...

!?

ĐI PHÉ NGHE  
QUÁN RƯỢU  
TÔI MÀY CÓ  
NHẤT CÁN HỒ  
VỚI ZOUZ VÁ  
CARO.

TUI CŨNG KHOÁI TỂU LẦM Ầ NGHE...

PAN!  
PAN!  
PAN!

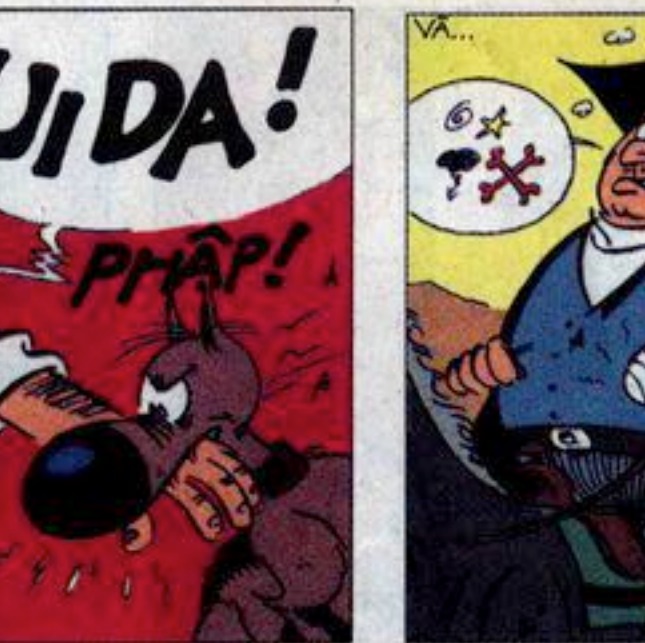
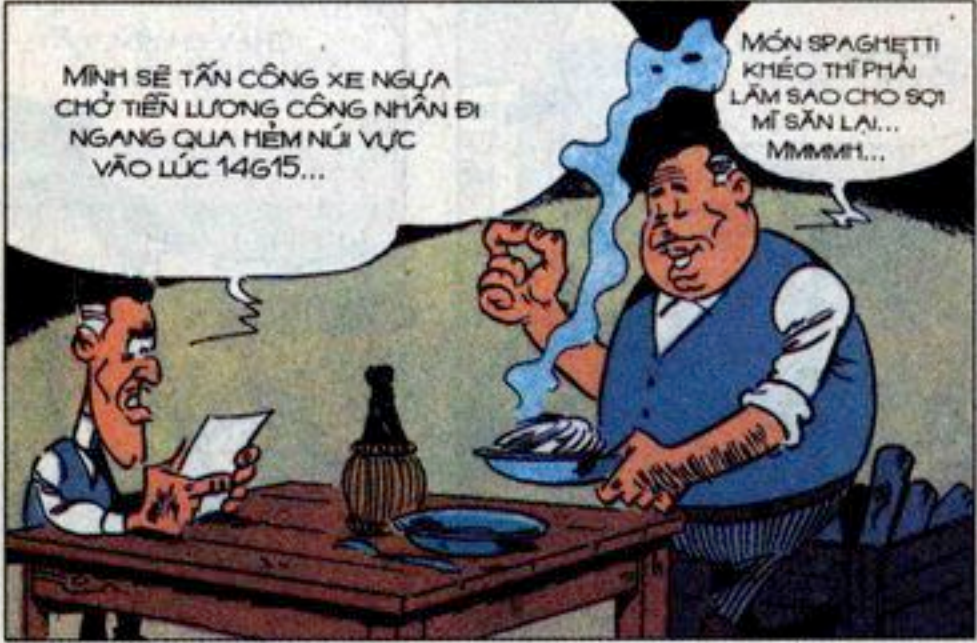
SAU ĐÓ, TẠI HÀNG Ớ BỌN TICOZZI...

...NHƯ VẬY LÃ 15.000\$...  
CỒN THIẾU 185.000\$,  
MÃ CHỈ CÒN 28 NGÀY...

MIAM  
RỘT  
HIC!

CƠN PARRAIN BỐT ẲN  
THAM THÌ MỌI VIỆC  
TIỀN LỆ HƠN RỒI...

MIAM  
RỘT  
Ờ...





ÔNG HAY LẮM!  
TUI NÓ TẤN CÔNG XE LỬA  
CHỖ TẮT CẢ CHỖ NỮ TRANG  
CỦA CHÚNG TÔI KIA!

DÃO! TUI NÓ ĐẾN  
KHÔNG KỊP ĐÂU!

**TÚÚÚÚT! TÚÚÚÚT!**

CHẾT TIẾT! HỌ TRỐN  
TRONG HANG RỒI...!

**2!!**

**22!**

CÓ CON CHÓ  
HOANG TRÊN  
ĐƯỜNG !!

THĂNG LẠI, SLIM!  
THĂNG LẠI !!!

**Siiiii**

MÌNH NHẤT ĐỊNH  
NGỒI ĐÂY, VẤN ĐỀ  
NGUYÊN TẮC RỒI.

VÀ...

GIUSEPPE!  
NHÌN!

THẬT TĨNH! MỘT MÌNH  
PARRAIN CHẶN ĐƯỢC  
XE LỬA KIA!

...NÓ BÌNH TĨNH  
THẬT !!

ĐÂY LÃ THĂNG LỢI  
CỦA TƯ DUY BẤT ĐỘNG  
TRÊN VẬT CHẤT HOẠT  
ĐỘNG...

HOAN HỒ PARRAIN !

...ỦA !  
HỌ ĐÂU RA  
VẬY ?

THỨ CHÓ HOANG NÀY CỦA  
CÁC ÔNG PHẢI KHÔNG ?  
YÊU CẦU CÁC ÔNG TRÔNG  
NOM NÓ ĐÂY !

ĐÂY LÃ CON CHÓ KHÁ  
ĐỘC LẬP...

À,  
CON CHÓ...

TÁN GẤU  
ĐỦ RỒI !  
CUỐP ĐÂY !

À ! CUỐP...

...A LÊ HẤP ! THĂNG BƯỚC ĐẾN CHỖ RƯƠNG TIỀN !  
LỆ !

CÁC ÔNG  
SẼ NGẠC  
NHIÊN LẮM...

VẬ...

**TRÔNG  
TRÔNG !**

...ĐỂ TRÁNH NHỮNG VỤ TẤN CÔNG  
DỰ KIẾN CÓ THỂ XẢY RA, BAN LÃNH  
ĐẠO CHO CHỖ TIỀN LƯƠNG CÔNG  
NHÂN BĂNG XE NGỰA RỒI !

RỒI SAO ?

RƯƠNG TRÔNG  
TRÔNG. TAY XÃ ÍCH  
XE NGỰA LỬA TỤ  
MÌNH RỒI...

MŨI NÀY...  
KHỈT...

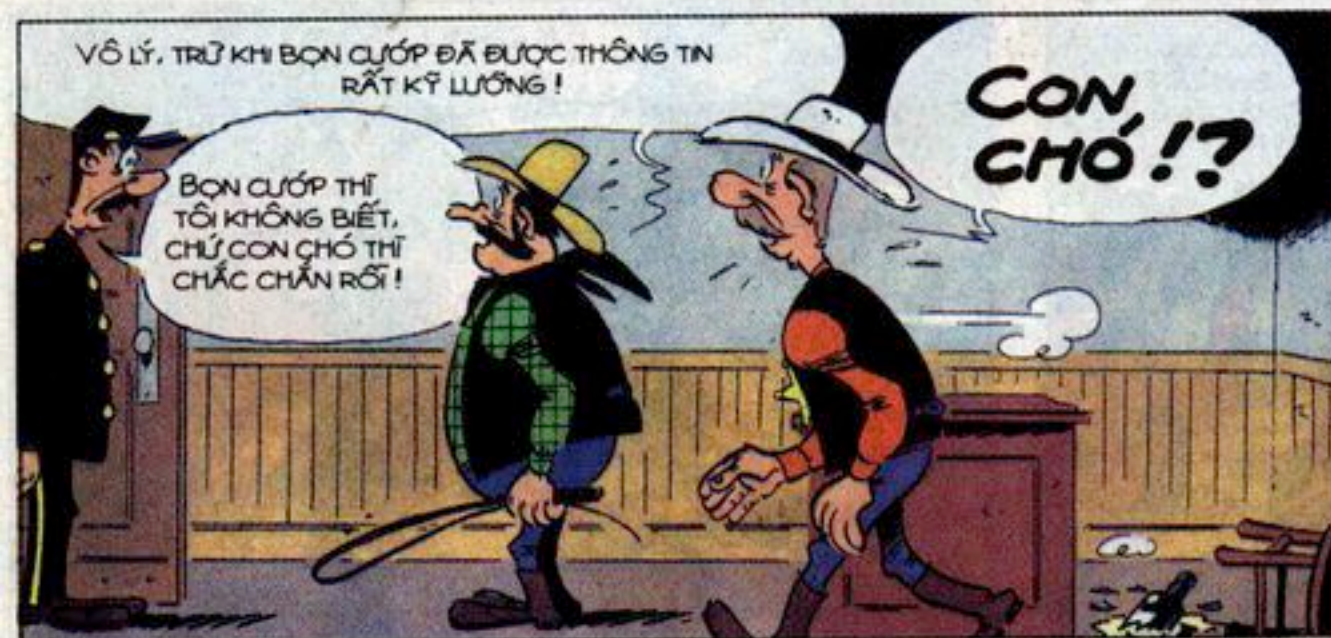
TỪ CHỖ NÀY...

?

BẮT CON CHÓ CỦA  
CÁC ÔNG XUỐNG CỎ...  
DỢ NGƯỜI NÓ HIẾT...

**QUÁ CHỪNG BÁNH MÌN-FƠI !**

BIẾT MÃ !







... TIẾNG TẦM NGẦY MỘT VANG DỘI HƠN CỦA CON PARRAIN HOÀN TOÀN QUA MẶT NHỮNG TÀI NĂNG ĐÃ ĐƯỢC KHẲNG ĐỊNH NHẤT CỦA MIỀN TÂY HIỆP CHÚNG QUỐC...

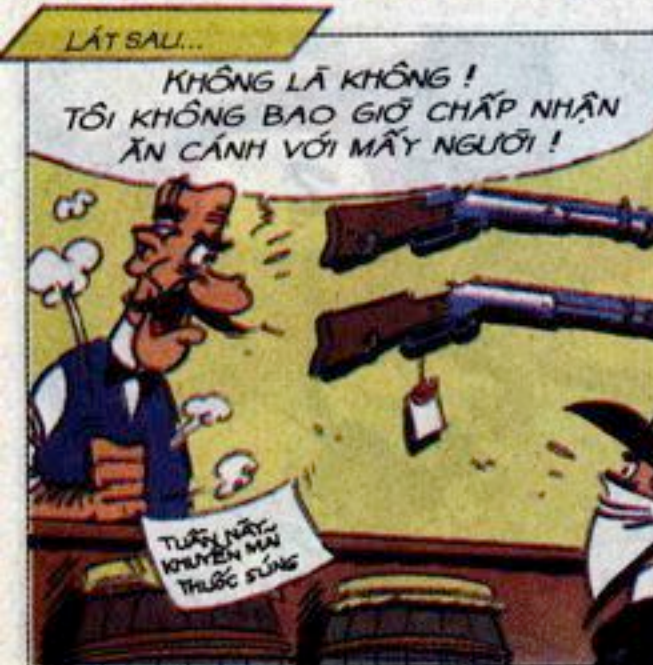
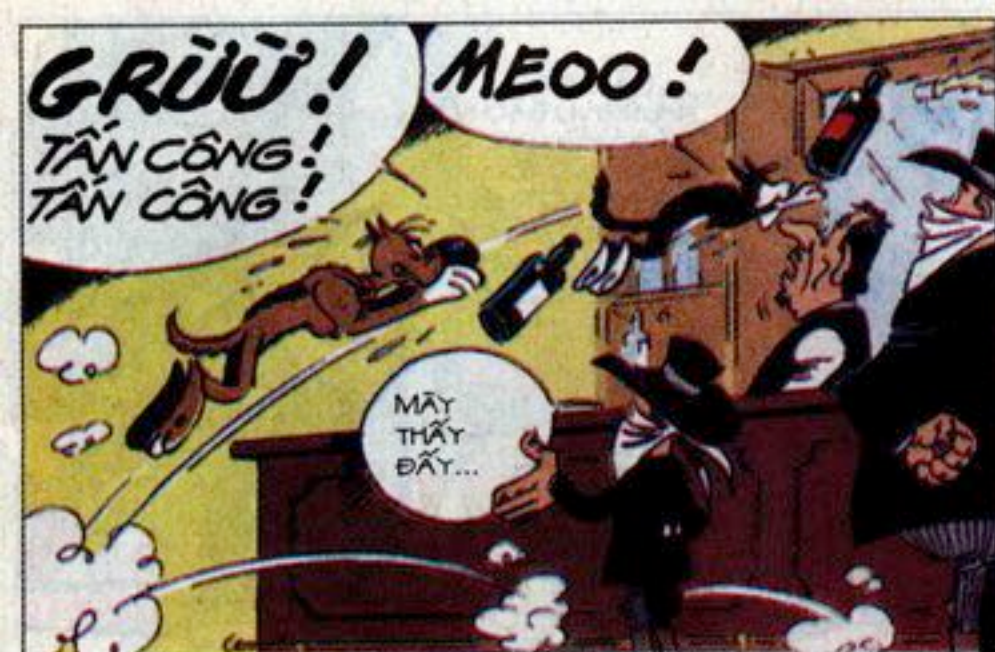


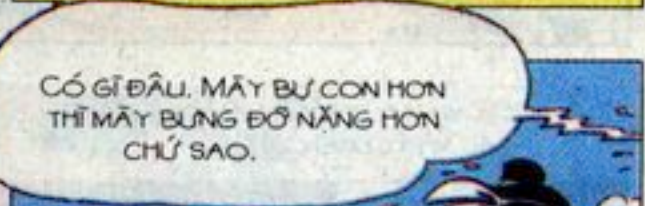
...NHƯNG TRƯỚC SỰ BẤT LỰC CỦA CHÍNH QUYỀN, DÂN CHÚNG KHÔNG GÓI TIỀN TIẾT KIỆM VÀO NGÂN HÀNG NỮA...

...KHẾN BỌN CƯỚP PHẢI SỬ DỤNG ĐẾN NHỮNG PHƯƠNG CÁCH MỚI...









SAU ĐÓ...

ỦA...ỦA...  
CHUYỆN GI VẬY?

NHÃM LẤN TRONG  
ĐÁNH GIÁ THỜI...AI CŨNG  
CÓ THỂ GẶP MÃ!



ỦA...ỦA...CHUYỆN GI VẬY?

THÌ CÓ GI ĐẦU...  
TRANH LUẬN VỚI KHÁCH  
HÃNG ĐÔI KHI KHÁ  
LÃ SÔI NỔI...



ỦA...ỦA...CHUYỆN GI VẬY?

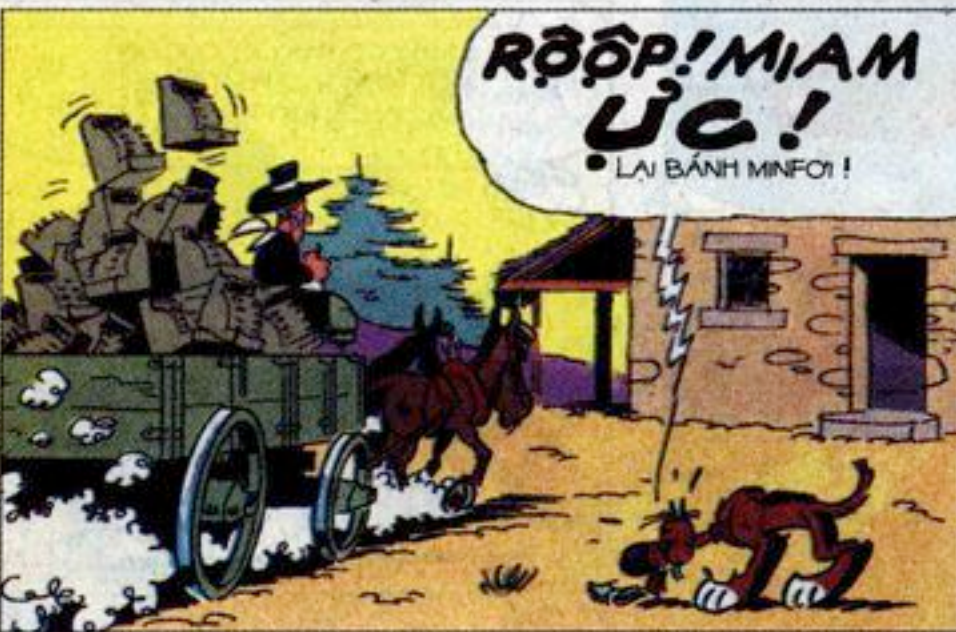
CÓ GI ĐẦU...BAO  
GIỜ TUI CŨNG PHẢI  
NÉM THỊT TRƯỚC  
ĐỂ KIỂM TRA CHẤT  
LƯỢNG CHO  
CHÍNH XÁC!



NHỮNG NGƯỜI BUÔN BÁN VỎ CŨNG SỢ HÃI CON PARRAN ĐÃ NHANH  
CHỐNG HIỂU RA LỢI ÍCH CỦA HỌ LÃ TỪ ĐẦU...



**RỘP! MIAM  
ƯC!**  
LẠI BÁNH MÌ NƠI!



...NHUNG SỰ THAM LAM CỦA BỌN TICOZZI...

NỮA HẢ !? MẤY NGƯỜI VỪA ĐẾN  
CÁCH ĐÂY KHÔNG ĐÃY 15 PHÚT MÃ!

RỒI SAO?



...ĐÃ NHANH CHÓNG LẤM CẠN KIẾT  
CÁC NHÀ CUNG CẤP...



VÃ NGÀY SAU...

BAO NHIÊU?

CHỈ MỚI GẮN 100.000\$...



...CÓN CÓ 2 NGÀY, LẤM SAO TÌM CHO ĐỦ 100.000\$ ĐỂ ĐÓNG TIỀN BẢO LÃNH CHO CHA BÂY GIỜ...



XEM NÃO, CHẮC PHẢI CÓN VẢI TAY NHÀ BUỒN NÃO CHƯA ĐƯỢC TỤ MÌNH BẢO KÊ...

AI CŨNG CÓ ĐÓNG GÓP, KỂ CẢ TRƯỞNG MÃU GIÁO...



TRUY NÃ!

THẾ THÌ TIÊU RỒI!



TRUY NÃ!



CON PARRAIN...!

CÓN CÓN PARRAIN !!!



...NÓ CŨNG CHẴNG GIẢI QUYẾT ĐƯỢC GÌ... CHẴNG CÓN TỜ GIẤY BẠC NÃO Ở GOLD RATE CITY...



CÓN PARRAIN TRỊ GIÁ CẢ \$100.000!!



MÃY TÍNH GIAO PARRAIN ĐỂ LÃNH TIỀN THƯỜNG HẢ ??!!



NÓI NHỎ KHÔNG THÌ NÓ NGHE BÂY GIỜ...



ĐI BÁO CẢNH SÁT TRƯỞNG NÃO...



TAO HY VONG NÓ HIỂU  
LÃ ĐỂ CỨU CHA...

MÌNH LÃM VẬY

CON PARRAIN HẸN  
PHẢI CÓ Ý THỨC GIA ĐÌNH  
RẤT MẠNH...

ZZZ

LAT SAU...

ZZ...?

**BRRR... ỤC  
ỤC... ỤC...  
... ỤC...**

...TỐI GIỜ ĂN !

...SAO HỌ VẪN CHƯA VỀ !

...ÔNG DỄ THƯƠNG NGOÀI  
QUÁN RƯỢU BAO GIỜ CŨNG  
CÓ VẢI CÁI BÁNH MÌ NỢI  
CHO MÌNH...

CÙNG LÚC ĐÓ...

...CÁC ANH NÓI  
LÃ SẼ HUYỆT CỦA  
CON PARRAIN Ở CÁCH  
ĐÂY 5 DẶM...

ĐỂ KIỂM LÃM, CHỖ ĐÓ  
CHỈ CÓ ĐÚNG 1 CĂN  
NHÀ GỖ THÔI !

TỐT. ĐỂ TÔI TẬP HỢP VẢI NGƯỜI  
TÌNH NGUYÊN. NẾU NHỮNG THÔNG TIN  
TRÊN CHÍNH XÁC THÌ CÁC ANH SẼ  
ĐƯỢC LÃNH THƯỞNG.

TỤI NÀY  
ĐỢI CẢNH SÁT  
TRƯỞNG NGOÀI  
QUÁN RƯỢU.

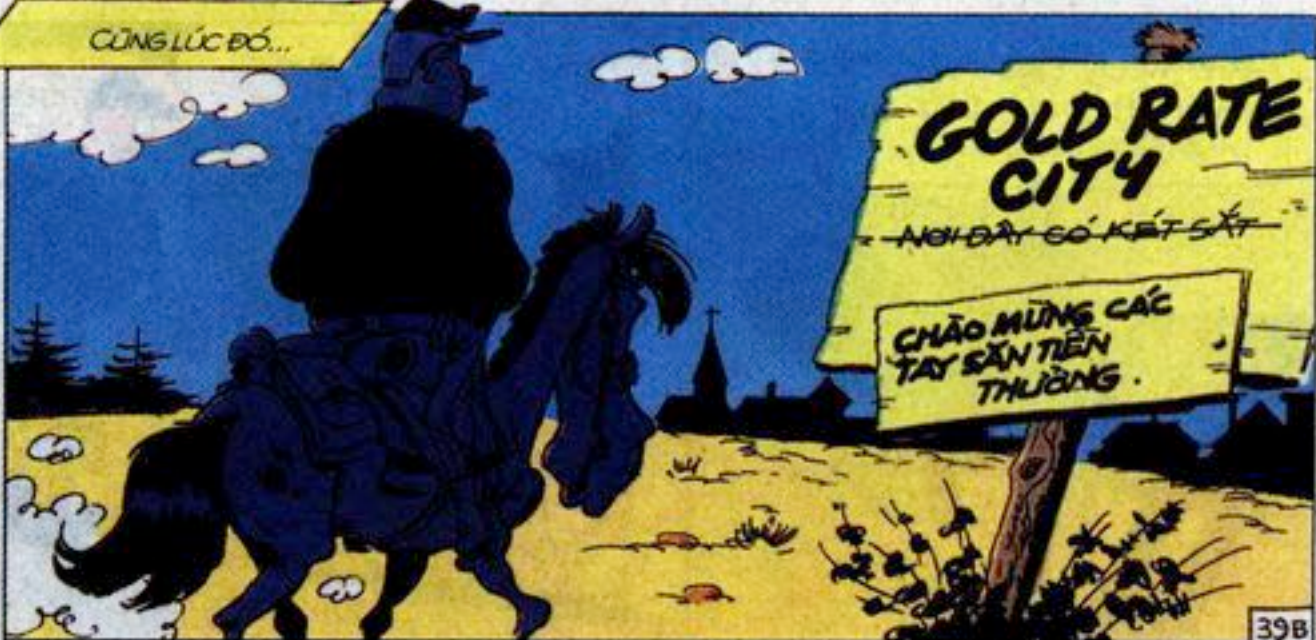
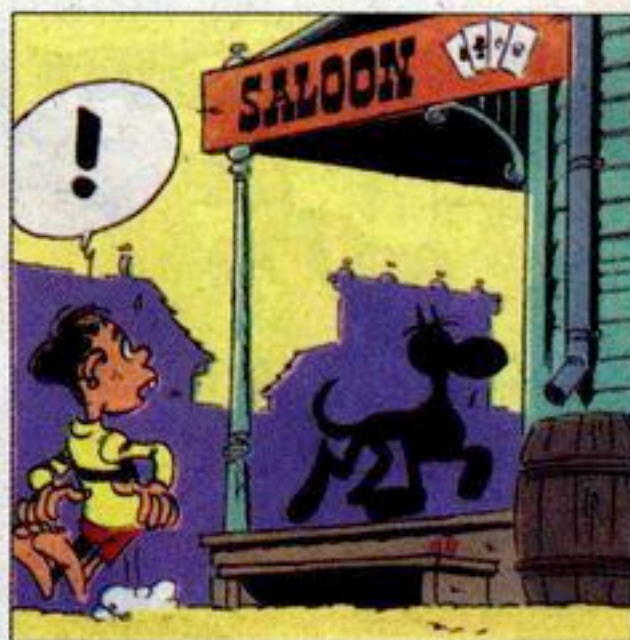
LÃ NÀY CHA  
THOÁT RỒI !

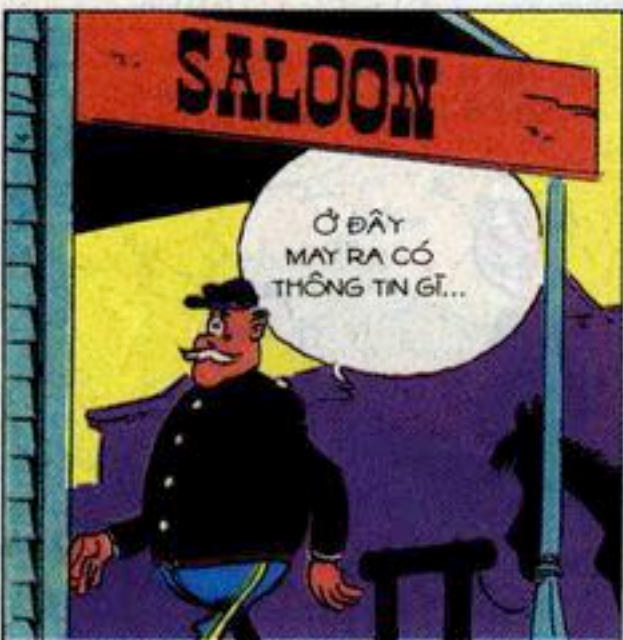
...VÃ DANH DỰ ĐỒNG  
HỌ TICOZZI CŨNG  
ĐƯỢC BẢO TOÀN !

HAI BIA  
KHÔNG BỌT !!

...NGỘ QUÁ,  
MÌNH NHƯ TÔI ĐÃ GẶP  
CÁC ÔNG Ở ĐÂU  
ĐÓ RỒI...

CÓ THỂ  
LÃM...LÂU  
LÂU TỤI NÀY  
CŨNG ĐẾN  
ĐÂY...HÊ !  
HÊ !...





ANH QUÊN TÊN  
CÓN ĐỐ NÀY HẢ ?

?

...QUÊN NÓ HẢ ? ÔNG MUỐN  
ĐƯA CHÚ GI ? ... TUI TUI LÂM CHUNG  
TỪ NHIỀU NĂM RỒI...

TÔI HIỂU...

...CHO DÙ LÃ AI THẾ ANH CŨNG ĐÃ  
BỊ BẮT !...

!

...NÓI VỚI CON PARRAIN :  
NÓ MÃ NHÚC NHỊCH LÃ ANH  
LÃNH ĐỦ ĐÓ !...

PARRAIN NÃO ?

...Ơ... VỤ TIỀN  
THƯỜNG ĐÓ...  
CHO TUI TUI  
XIN TIỀN MẶT...

THƯỜNG  
CÁI GÌ ?

TIỀN THƯỜNG THUỘC VỀ THẮNG BÉ  
ĐÃ ĐẾN BẢO CHO CHÚNG TÔI BIẾT.  
XIN PHÉP ĐƯỢC NÓI LÃ CÁC ANH  
KHÔNG THÔNG TIN RÕ RÀNG !!

!

TIÊU RỒI. CHẮC CHẴNG BAO GIỜ ĐÓNG  
NỔ TIỀN CHO CHA RA KHỎI TỦ...

CHỈ CÒN MỘT CÁCH...

CHO CON PARRAIN VƯỢT NGỤC !!

HAY ĐẤY !  
CHỨ KHÔNG THÌ  
NÓ SẼ RẤT NGÁC  
NHIÊN NẾU TUI  
MÌNH CHẴNG  
LÃM GÌ CHO  
NÓ CẢ !

NGỐC ! NÓ MÃ TỰ DO, THÌ CÁI ĐẦU CỦA NÓ LẠI ĐƯỢC  
TREGO GIẢI ! LÚC ĐÓ TUI MÌNH CHỈ VIỆC GIAO NỘP NÓ  
RỒI LÃNH TIỀN THƯỜNG !!!

TAO THẤY  
CHẴNG CÓ ÍCH  
LỢI GÌ KHI PHẢI ĐƯA NÓ  
RA KHỎI NHÀ TỦ, RỒI  
LIÊN SAU ĐÓ CHO  
NÓ TRỞ VÔ...

SONG SẮT...  
ANH PAVLOV...  
MẤY THỨ NÀY LÃM  
MÌNH NHỚ CÁI GÌ ẤY...  
MÃ CÁI GÌ CHÚ ?

ÔNG NHẦM RỒI...  
TÔI LÃ NHÂN VIÊN GÁC NGỤC  
LƯƠNG THIỆN MÃ...

VẬY THÌ CẬU SẼ THẤY THOẢI MÁI  
NHƯ KHI Ở  
NHÀ THÔI !  
HA HA HA !

MÀY CÓ  
THẤY LÀ LÃ SAO  
LÚC NÀO TAO CŨNG PHẢI  
ĐẠO ĐƯƠNG HÂM  
KHÔNG CHỨ ?

CÓ GIẾU. MÀY TO CON HƠN  
THÌ TAY MÀY DÀI  
HƠN CHỨ SAO !



SÌÌÌ PARRAIN...

?

TUI TAO NẾ, PARRAIN !

Í DAA !  
TUI VƯỢT  
NGỤC !

LÊ RA PHẢI BÁO ĐỘNG NHƯNG  
MÌNH CHỈ SỢ LÃM ANH PAVLOV  
THỨC GIẤC...

NÓ KHÔNG  
CHỊU ĐI...

BẮT NÓ  
ĐI THÔI !

TỐT.

RẤT TIẾC, NHƯNG KHÔNG CÒN  
CÁCH NÀO KHÁC.

THẾ NÀY CÓ ĐÚNG  
LÀ "BẮT CỐC CHÓ"  
KHÔNG CHỨ ?

ẶC !

MÀY TỰ DO RỒI, PARRAIN !

HIỂU RỒI !  
HỌ MUỐN  
CHIA RẼ MÌNH  
VỚI ANH  
PAVLOV !!

CÒN KHUYA  
TUI MỚI CHỊU !  
**PHẬP !**

**UI DA !!!**

!?

**CÂM MỒM ! MÃY ĐÁNH THỨC MỌI NGƯỜI BÂY GIỜ !**

TAO TO CON HON THẾ  
TAO CŨNG LA TO HON CHỨ SAO !!



**GIỜ TAY LÊN !**



TAO ĐÃ NÓI LÃ NÓ  
SẼ TRẢ THÙ MÃ...

VU ĐÓ  
THẾ TUI  
BIẾT LÃM  
Ã NGHE...

CẢ MÃY NỮA,  
PARRAN, GIỜ  
CĂNG LÊN !



VƯỢT NGỤC VÃ ĐỒNG LỎA VƯỢT  
NGỤC... MÃI MỐT TỤI BÂY THA HỔ ĐẬP ĐÁ !

XONG-NỀ !



**TAO SẼ GIẾT NÓ ĐÂY !**

**GRỪU!**



MƯU TOÁN XÂM PHẠM NHÂN THÂN  
MỘT NGƯỜI THUỘC QUYỀN XÉT XỬ CỦA  
LẬT PHÁP, SẼ THA HỔ  
ĂN ĐÓN ĐẤY !



CON CHÓ NÀY BIẾT QUÁ NHIỀU NÊN NGƯỜI TA  
TÌM CÁCH BỊT MIỆNG NÓ CHỨ GI !

**ZZZZ...**



HÀ GỤC  
KHÔNG ĐƯỢC  
THÌ HỌ ĐÃNH TRẢ  
THÙ BẰNG CÁCH  
NGƯỢC ĐÃI CHỨ  
SAO !

NHÃM TRÁNH  
MỌI TRƯỜNG HỢP  
TẤN CÔNG CON  
PARRAN THÊM  
LẦN NỮA, CÁC ANH  
SẼ NGỦ TRONG  
PHÒNG GIAM...



CÓN MÃY THÌ VỀ  
CHỖ CỦA MINH !

**ZZZ... ?**



